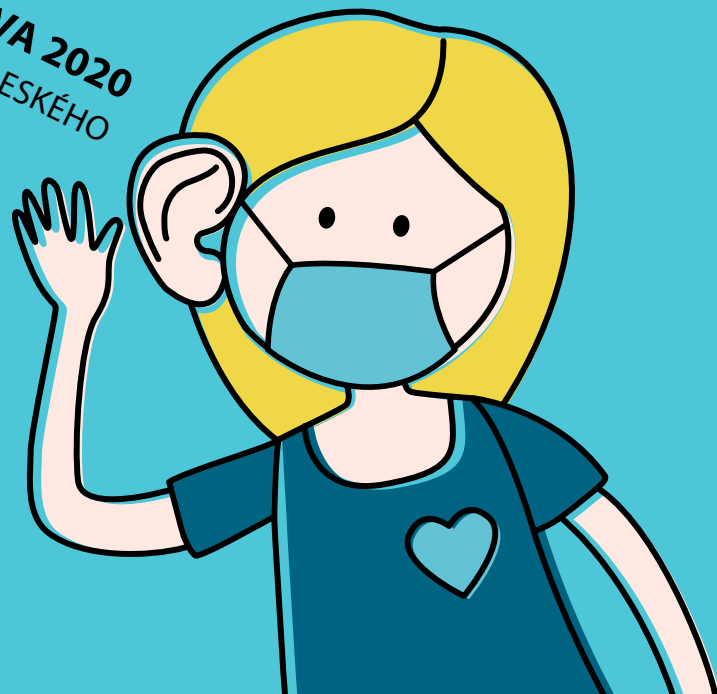


VÝROČNÁ SPRÁVA 2020
EFFETA - STREDISKO SV. FRANTIŠKA SALESKÉHO





Organizácia

EFFETA - Stredisko sv. Františka Saleského
Adresa Samova ul. č. 4, 949 01 Nitra, Slovensko
IČO 36111601 Číslo účtu 4220242800/3100 Banka Sberbank Slovensko, a. s.
Tel / fax +421 37 652 88 23, +421 905 173 292
www.effeta.sk / effeta@effeta.sk

Zostavila PhDr. Anna Laurinec Šmehilová, PhD.
Graficky spracovala Mgr. Michaela Gunišová
Vydala EFFETA - Stredisko sv. Františka Saleského v Nitre
Január 2021





Effeta - Stredisko sv. Františka Saleského

Organizácia, ktorá sa snaží prijímať ľudí so sluchovým postihnutím so všetkými ich starosťami i radosťami. Snažíme sarobiť život týmto ľuďom a ich rodinám krajší a dôstojnejší. Mnohí sú často v ich ťažkom živote sami, opustení, osamotení. A my sa snažíme byť tu pre všetkých, ktorí sú v živote so zdravotným postihnutím stratení, bezradní, slabí, bez domova, bez rodiny, so sluchovým postihnutím. Sme organizácia kultúry prijatia.

Ticho je svet n/Nepočujúcich, ktorí vnímajú očami. Ich slová sú posunky. Preto sa snažíme vytvárať príležitosti pre ľudí okolo nás, aby sa mohli dotknúť kultúry n/Nepočujúcich a nazrieť do sveta, kde slová nie sú potrebné. Snažíme sa presadzovať práva tých, ktorí majú sluchové postihnutie, aby boli spoločnosťou prijímaní. Naším zámerom je naučiť a viesť ľudí so sluchovým postihnutím k samostatnosti, aby dokázali za svoje práva bojovať sami.

Byť človeku s postihnutím, so znevýhodnením na blízku, byť spolu s ním. Preto sme sa i po celý rok 2020 snažili byť nápomocní, poskytovať naše služby kvalifikovane, odborne a profesionálne a byť vo všetkých oblastiach pre ľudí, ktorí nás potrebujú, dostupní. To nebolo a nie je v súčasnej ekonomickej situácii pre našu organizáciu vôbec ľahké. Ťažké podmienky náš kolektív však zomkli v ešte silnejšie puto. Stali sme sa tím, ktorý navzájom spolupracuje, odborne sa spolu radí, vzájomne zdieľa, žije v priateľstve. Naše zamestnanie sa stalo nielen našou prácou, ale aj našim povoláním. Za to chceme všetkým mojím kolegom, zamestnancom, dobrovoľníkom z celého srdca poďakovať.

Že zostali aj v týchto ťažkých časoch v roku 2020.

Touto výročnou správou Vám chceme priblížiť našu činnosť a prácu za rok 2020.

Aj keď sme si každý iný, aj tak sme si rovní bez ohľadu na to, či počujeme alebo nie.

„Slúžiť s láskou a nežnosťou ľuďom, ktorí potrebujú veľa pomoci, nám pomáha rásť v ľudskosti, pretože oni sú skutočnými zdrojmi ľudskosti“ (Sv. Otec František, 2013).

Nech nás dobrotivý Boh žehná aj v roku 2021.

PhDr. Anna Laurinec Šmehilová, PhD.



Anna Šmehilová
prezidentka organizácie
EFFETA - Stredisko sv. Františka Saleského



PhDr. Anna Laurinec Šmehilová PhD.
odborná garantka organizácie
EFFETA - Stredisko sv. Františka Saleského





Anna Šmehilová
inštruktorka sociálnej rehabilitácie, tlmočníčka



PhDr. Anna Laurinec Šmehilová PhD.
sociálna pracovníčka



Mgr. Renáta Zimmermannová
surdopédka



Mgr. Lýdia Lošonciová
inštruktorka sociálnej rehabilitácie



PaedDr. Marta Zatková, PhD.
psychologička



Mgr. Lívia Adamická
logopédka



Marica Beláková
inštruktorka sociálnej rehabilitácie, tlmočníčka



Bc. Erika Kiššová
špeciálna pedagogička



Mgr. Martina Zimmermanová
špeciálna pedagogička



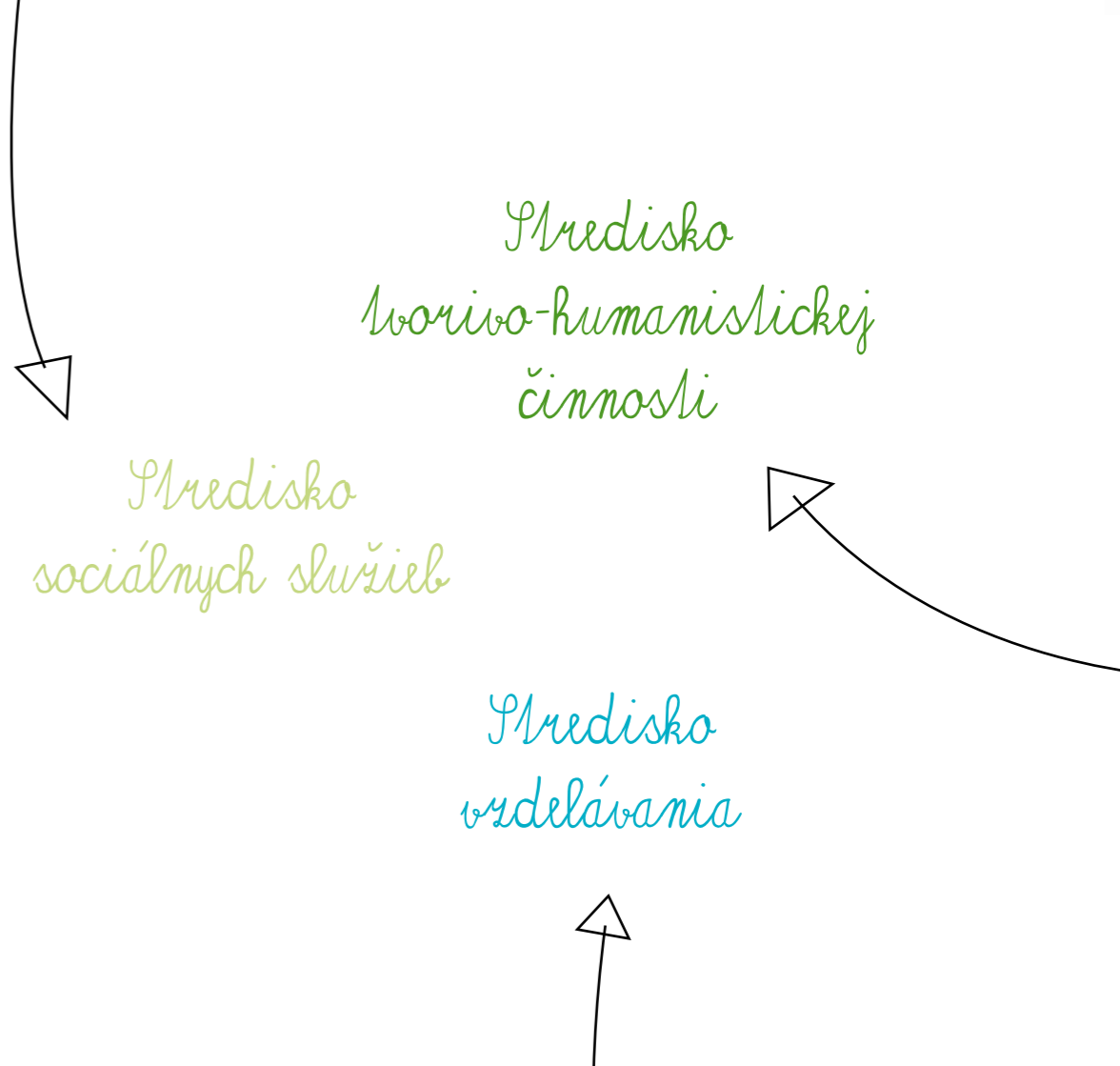
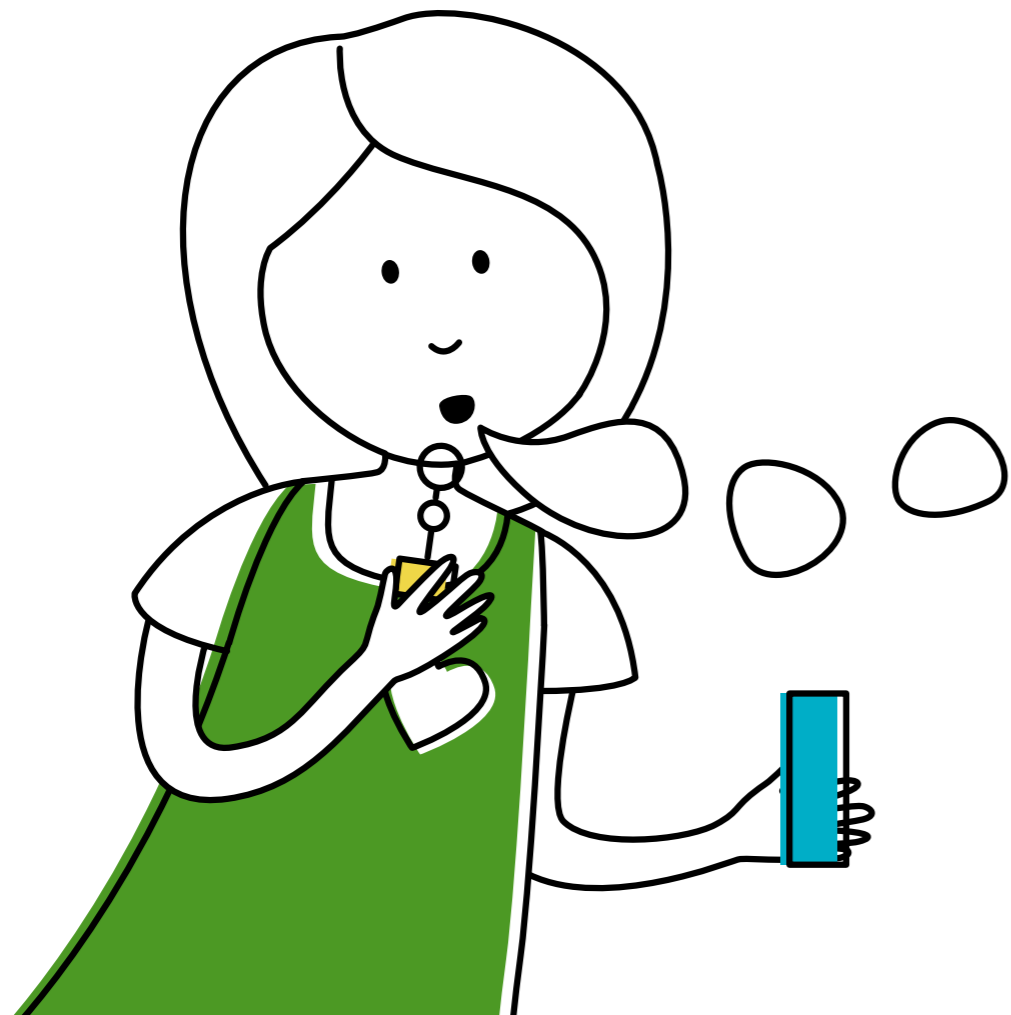
Eva Cíbková
prevádzková pracovníčka



Mgr. Michaela Gunišová
inštruktorka sociálnej rehabilitácie



Gabriela Haverová
upratovačka





Stredisko
sociálnych služieb



ŠPECIALIZOVANÉ SOCIÁLNE PORADENSTVO

Špecializované sociálne poradenstvo je odborná činnosť zameraná na pomoc osobám so sluchovým postihnutím v nepriaznivej sociálnej situácii a na pomoc ich rodinám a komunite. Poradenstvo sa klientom poskytuje priamo v organizácií alebo v teréne. Prijímateľom špecializovaného sociálneho poradenstva však môže byť aj inštitúcia, ktorá pracuje s osobou so sluchovým postihnutím. Osoba so sluchovým postihnutím v spolupráci s kvalifikovaným poradcom hľadajú riešenie sociálneho problému, v spolupráci identifikujú sociálny problém a hľadajú jeho riešenie. Špecializované sociálne poradenstvo zabezpečujú sociálni pracovníci, ktorí majú dosiahnuté vysokoškolské vzdelanie v odbore sociálna práca a ovládajú komunikáciu s osobami so sluchovým postihnutím (posunkovým jazykom a prostredníctvom artikulácie).

Špecializované sociálne poradenstvo sa poskytuje najmä v pracovných dňoch so zameraním sa na nasledujúce oblasti:

- > Poradenstvo a pomoc pri posúdení povahy problému fyzickej osoby, rodiny alebo komunity a poskytnutie základných informácií o možnostiach riešenia problému a odporúčanie a sprostredkovanie ďalšej odbornej pomoci.
- > Poradenstvo a pomoc pri zisťovaní príčin vzniku, charakteru a rozsahu problémov fyzickej osoby, rodiny

alebo komunity a poskytnutie im konkrétnej odbornej pomoci.

- > Poradenstvo a pomoc v oblasti zvládania nepríjemných reakcií okolia.
- > Poradenstvo a pomoc pri minimalizovaní sociálnych stigiem týkajúcich sa postihnutia.
- > Poradenstvo a vedenie prijímateľa sociálnej služby pri hľadaní podpory vo svojom okolí.
- > Poradenstvo a pomoc pri zvládaní a riešení predsudkov zo strany intaktnej populácie.
- > Poradenstvo a pomoc pri spôsoboch riešenia problému komunikačnej bariéry a s tým súvisiacich nácvikov komunikačných a asertívnych zručností.
- > Rodičovské poradenstvo a práca s rodinou a sociálnym okolím prijímateľa služby.
- > Poradenstvo pri voľbe možnosti sociálneho zabezpečenia prijímateľa sociálnej služby.
- > Poradenstvo a pomoc pri predchádzaní a zabraňovaní príčin vzniku, prehlbovania alebo opakovania psychických, fyzických, ale aj sociálnych porúch prijímateľa sociálnej služby.
- > Poradenstvo a pomoc pri znižovaní nežiaducich javov, predchádzanie stratám sociálnej rovnováhy a poruchám vzájomných vzťahov medzi sluchovo postihnutou a počujúcou populáciou.
- > Poradenstvo a poskytovanie informácií v zmysle

dosiahnutia pozitívnej zmeny v konaní, vo výchove prijímateľa sociálnej služby so sluchovým postihnutím v priamom kontakte v posunkovom jazyku.

- > Poradenstvo a pomoc pri realizovaní sociálneho poradenstva prijímateľom sociálnej služby so sluchovým postihnutím v posunkovom jazyku.
- > Administrácia spisov prijímateľov sociálnej služby.

REHABILITAČNÉ STREDISKO EFFETA

Rehabilitačné stredisko EFFETA funguje od roku 2009. Jeho cieľom je poskytovať odbornú činnosť na podporu samostatnosti, nezávislosti, sebastačnosti osôb so sluchovým postihnutím prostredníctvom rozvoja a nácviku zručností, aktivizovaním schopností a posilňovaním návykov pri základných sociálnych aktivitách, pri sebaobslužke a pri úkonoch starostlivosti. Činnosť rehabilitačného strediska je orientovaná najmä na poskytovanie sociálnej rehabilitácie a sociálneho poradenstva s dôrazom na sociálnu pomoc v oblasti sociálnej debarierizácie prostredia (prístup k informáciám a k rovnocennej zrozumiteľnej komunikácii) a v oblasti aktívneho zvyšovania vývinu osobnosti a identity osôb so sluchovým postihnutím všetkých vekových kategórií. V rehabilitačnom stredisku sa v roku 2019 poskytovali

sociálne služby 23 klientom z Nitrianskeho kraja. 18 klientom boli poskytované služby s finančným príspevkom od Nitrianskeho samosprávneho kraja a 1 klientovi z Trenčianskeho samosprávneho kraja. Intervencie v roku 2019 poskytovali kvalifikovaní odborníci: sociálni pracovníci, špeciálni pedagógovia, pedagógovia, logopéd, arteterapeut a dramaterapeut, koordinátor voľnočasových aktivít, tlmočníci posunkového jazyka a artikuláční tlmočníci, rečovní terapeuti a psychológovia. Klientom boli v roku 2019 poskytované nasledujúce intervencie:

- a / Sociálna rehabilitácia
- b / Sociálne poradenstvo
- c / Pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osoby

TLMOČNÍCKA SLUŽBA

Cieľom tlmočnickej služby pre osoby so sluchovým postihnutím je zabezpečenie prístupu k informáciám a zabezpečenie bezbariérovej komunikácie. Hlavným zámerom je znižovanie komunikačnej a informačnej bariéry.

Organizácia poskytuje nasledujúce formy tlmočenia prostredníctvom certifikovaných kvalifikovaných tlmočníkov:

a / Tlmočnická služba v zmysle platnej legislatívy

- Artikulačné tlmočenie
- Tlmočenie v posunkovom jazyku
- Tlmočenie v posunkovanej slovenčine
- Tlmočenie v taktilnej forme posunkového jazyka

b / Tlmočenie medzinárodných posunkov

• Tlmočenie medzinárodných posunkov do/z hovoreného slovenského jazyka

• Tlmočenie medzinárodných posunkov do/z hovoreného anglického jazyka

c / Umelecké tlmočenie



ŠPECIALIZOVANÉ SOCIÁLNE PORADENSTVO

2020	Celkový počet klientov	Celkový počet hodín	Celkový počet intervencií
Január	103	144	181
Február	118	160	199
Marec	121	176	240
Apríl	156	160	297
Máj	188	152	319
Jún	161	160	288
Júl	115	104	195
August	99	88	170
September	120	160	193
Október	99	176	188
November	69	160	147
December	47	128	98
SPOLU	1396	1768	2515

TLMOČNÍCKA SLUŽBA

2020	VÚC v hod.
Január	2221
Február	219
Marec	254
Apríl	231
Máj	227
Jún	228
Júl	146
August	146
September	242
Október	228
November	227
December	131
SPOLU	2500

REHABILITAČNÉ STREDISKO EFFETA

Nitriansky samosprávny kraj	SPOLU v hod.
Január	1820
Február	816
Marec	840
Apríl	724
Máj	740
Jún	808
Júl	884
August	784
September	468
Október	567
November	402
December	272
SPOLU	8125



NEVEREJNÝ POSKYTOVATEL SOCIÁLNYCH SLUŽIEB V NITRIANSKOM SAMOSPRÁVNOM KRAJI

	1	2	3
Názov zariadenia	EFFETA - Stredisko sv. Františka Saleského		
Druh sociálnej služby	* RS	* TS	* ŠSP
Kapacita zariadenia	25		
Zazmluvnená kapacita z NSK	23	14	1 poradca
Náklady / mesiac / 1 klient	632,88	187,64	20,62
Spolu finančný príspevok NSK / v eur	152749,86	29722,00	20874,00
Finančný príspevok NSK na prevádzku / v eur	152749,86	29722,00	20874,00
Finančný prisp. MSVPR SR na odkázanosť / v eur	35172,00	0	0
Zisk z podnikateľskej činnosti po zdanení	0	0	0
Príjmy zariadenia od prijímateľov soc. služieb	0	0	0
Príjmy zariadenia z darov a od sponzorov	0	0	0
Príjmy zariadenia / SPOLU	187921,86	29722,00	20874,00

Všeobecné informácie / Meno zodpovednej osoby za poskytovanie sociálnych služieb:

PhDr. Anna Laurinec Šmehilová, PhD. / +421 905 173 292 / Dátum 11. 01. 2021

(Tabuľka Nitrianskeho samosprávneho kraja, ktorú NSK požaduje zverejniť vo výročnej správe)

*RS = Rehabilitačné stredisko *TS = Tlmočnická služba *PORADCA ŠPP = Špecializované sociálne poradenstvo





PANDÉMIA COVID-19 ZASIAHLA AJ NÁS

Toho, čo sa šírilo z Ázie ešte na konci roka 2019 sa stalo reálnou hrozbou aj na Slovensku v roku 2020. Pandémia COVID-19 ovplyvnila aj náš život a fungovanie organizácie vo všetkých ohľadoch. Na jar 2020 sa aj naša organizácia, ako poskytovateľ sociálnych služieb, stala subjektom hospodárskej mobilizácie. Vážna situácia si vyžiadala, aby každý subjekt hospodárskej mobilizácie vypracoval plán riešenia krízovej situácie v súvislosti s výskytom ochorenia COVID – 19 v zariadení sociálnych služieb, ktorý je predpokladom zabezpečenia operatívnej reakcie poskytovateľa sociálnych služieb a celkového zvládnutia situácie. Preto bolo potrebné, aby bol zverejnený krízový plán na webovom sídle každého poskytovateľa. A tak sme to urobili aj my.

Súčasne sme zaviedli Opatrenia na predchádzanie vzniku a šíreniu prenosných ochorení a zaviedli sme postupy pri riešení niektorých závažných problémov v prípade vzniku podozrenia, šírenia a výskytu vírusového ochorenia v našom zariadení. Pracovné postupy a opatrenia smerujú na predchádzanie vzniku a šíreniu prenosných ochorení, postupy pri zabezpečovaní prevádzky v krízovom režime (pri výskyte COVID – 19). Krízový plán bol vytvorený za účelom prevencie a zvládania krízovej situácie v súvislosti s vyvíjajúcou sa epidemiologickou situáciou spôsobenou novým koronavírusom počas jej trvania, avšak vzhľadom na svoj obsah a popísané činnosti môže byť použitý aj v ostatných mimoriadnych situáciách zapríčinených šírením a vznikom iných prenosných ochorení.

Každý zamestnanec, či klient počas poskytovania sociálnej služby v priestoroch našej organizácie či v teréne, bol a stále je povinný dodržiavať osobitný režim a prísne protiepidemiologické opatrenia. Všetci naši zamestnanci sa pravidelne testovali antigénovými testami, aby sme zabezpečili bezpečnosť v poskytovaní sociálnych služieb pre našich klientov a tiež neohrozili samých seba. Súčasne sme častejšie využívali na priamu prácu a poskytovanie našich sociálnych služieb informačné komunikačné technológie a začali sme poskytovať sociálne služby nielen v priamom kontakte, ale aj online. Naši zamestnanci sa museli zo dňa na deň asimilovať do online prostredia a naši klienti si museli zvykať, že sme s nimi v kontakte prostredníctvom nami zapožičaných tabletov vo virtuálnom priestore. Vďaka IKT a internetu sme mohli zostať v nepretržitom kontakte a zabezpečovať podporu v domácom prostredí našim klientom.

Aj touto cestou sa chceme poďakovať našim klientom a našim zamestnancov za neskutočné nasadenie a trpezlivosť v roku 2020, lebo len vďaka im sme to spolu zvládli a spolu zvládneme.





AKTUALIZÁCIA K 1.10.2020
KRÍZOVÝ PLÁN COVID-19
EFFETA – Stredisko sv. Františka Saleského

KRÍZOVÝ PLÁN

plán riešenia krízovej situácie v súvislosti s výskytom ochorenia COVID – 19
v zariadení sociálnych služieb

aktualizácia k 1.10.2020

**SPECIALIZOVANÉ SOCIÁLNE PORADENSTVO
REHABILITAČNÉ STREDISKO
TLMOČNICKÁ SLUŽBA**






COVID-19



EFFETA – Stredisko sv. Františka Saleského
 Samova 4, 949 01 Nitra, IČO 36111601

Plán od 4. 5. 2020
 Posledná aktualizácia 1. 10. 2020

Stránka 1 z 15

KRÍZOVÝ PLÁN 2020





OPTIMALIZÁCIA PROCESU
POSKYTOVANIA VYBRANÝCH
SOCIÁLNYCH SLUŽIEB
**PRE OSOBY SO ZDRAVOTNÝM
POSTIHNUTÍM NA SLOVENSKU**

OPTIMALIZÁCIA PROCESU POSKYTOVANIA VYBRANÝCH SOCIÁLNYCH SLUŽIEB PRE OSOBY SO ZDRAVOTNÝM POSTIHNUTÍM NA SLOVENSKU

Prijímateľ

EFFETA - Stredisko sv. Františka Saleského

Názov projektu

Optimalizácia procesu poskytovania vybraných sociálnych služieb pre osoby so zdravotným postihnutím na Slovensku

Názov aktivity projektu

Optimalizácia procesu poskytovania vybraných sociálnych služieb pre osoby so zdravotným postihnutím prostredníctvom zavedenia kvalitnejších systémov v tvorbe lepšej sociálnej politiky na Slovensku

Začiatok aktivity / 1. 5. 2018

Koniec aktivity / 30. 4. 2020

HLAVNÝ ZÁMER PROJEKTU

Hlavným zámerom projektu bola optimalizácia procesov, zavedenie kvalitnejších systémov a tvorba lepšej verejnej politiky v oblasti vybraných druhov sociálnych služieb poskytovaných ambulatnou alebo terénnou formou pre osoby so zdravotným postihnutím na Slovensku (denný stacionár, rehabilitačné stredisko, odľahčovací služba, tlmočnická služba a centrum včasnej intervencie). Zámerom predkladaného projektu bol monitoring, hodnotenie a návrh riešení s cieľom zvýšiť efektívnosť verejnej správy v nadväznosti na stav regionálnej a finančnej dostupnosti a spôsob poskytovania vybraných ambulatných a terénnych sociálnych služieb pre osoby so zdravotným postihnutím a definovanie optimalizácie legislatívy vybraných sociálnych služieb pre osoby so zdravotným postihnutím na Slovensku. Merateľnými výstupmi projektu bolo spracovanie komplexnej správy v danej problematike, zorganizovanie odborných seminárov, spracovanie recenzovanej štúdie a spracovanie paragrafového návrhu legislatívnej zmeny zákona o sociálnych službách za účelom zefektívnenia verejnej správy vo forme návrhu legislatívnej zmeny, odporúčania na zmenu legislatívy (na národnej úrovni s dopadom na územnú samosprávu) v nadväznosti na sociálnu politiku štátu v oblasti poskytovania vybraných sociálnych služieb pre osoby so zdravotným postihnutím. Výsledky projektu aktívne podporia proces transformácie a deinštitucionalizácie systému sociálnych služieb na Slovensku.

POMÁHA ŠTÁT EFEKTÍVNE RODINÁM, DO KTOREJ SA NARODÍ DIEŤA SO ZDRAVOTNÝM POSTIHNUTÍM?

Na začiatku júna tohto roku sa v Bratislave uskutočnil odborný okrúhly stôl ohľadom procesu poskytovania služby včasnej intervencie na Slovensku, ktorý sa konal v rámci realizácie projektu *“Optimalizácia procesu poskytovania vybraných sociálnych služieb pre osoby so zdravotným postihnutím na Slovensku.”* Realizátorom projektu je občianske združenie EFFETA – Stredisko sv. Františka Saleského so sídlom v Nitre, ktoré dlhodobo poskytuje sociálne služby pre osoby so sluchovým postihnutím. Na okrúhly stôl prijali pozvanie zástupcovia troch ministerstiev sociálnych vecí, školstva a zdravotníctva, zástupcovia samosprávnych krajov, krajských miest, poskytovateľov a prijímateľov tejto sociálnej služby a ďalšia odborná verejnosť. Včasná intervencia je určená pre všetky deti so zdravotným postihnutím a s rizikovým vývinom do siedmich rokov veku dieťaťa. V legislatíve Slovenskej republiky je pomerne novou sociálnou službou, ktorá má podporiť celú rodinu. To, že to nefunguje, ako má a podmienky nie sú na poskytovanie a dostupnosť služby včasnej intervencie na Slovensku ideálne, viedlo **Janu Žitňanskú**, poslankyňu Európskeho parlamentu a odborníkov z o.z. EFFETA

spoločne zorganizovať odborný okrúhly stôl na túto tému. Podľa slov europoslankyne *“je včasná intervencia zásadná pre dieťa i pre rodinu, ale z hľadiska jej pozitívneho dopadu je kľúčová pre štát.”* Každá rodina s požadovanou podporou a zdrojmi je schopná zabezpečiť plnohodnotný vývin dieťaťa so zdravotným postihnutím. *“Pochopila som, že všetko, čo dokážeme v rodine aplikovať do každodenného života u nás doma, je najlepšie pre nášho syna,”* skonštatovala **Jana Lowinski**, zástupkyňa Platformy rodín s deťmi so zdravotným znevýhodnením. Podľa dostupných údajov a na základe prieskumu Asociácie poskytovateľov a podporovateľov včasnej intervencie medzi ambulatnými pediatrami sa predpokladá, že na Slovensku žije 8 700 až 14 000 detí so zdravotným postihnutím alebo rizikovým vývinom vo veku do sedem rokov. To však súčasný počet 26 registrovaných poskytovateľov tejto služby nie je schopný pokryť. Problém nie je len v nedostatočnom financovaní, ale aj v tom, že rezorty sociálnych vecí, zdravotníctva a školstva zodpovedné za včasnú intervenciu nespoločujú nadrezortne. *“Je smutné, že v súčasnosti musíme chodiť a pýtať si terapiu, ktorá nie je podporovaná ani v školskom ani v zdravotníckom systéme,”* dodala **Jana Lowinski**. To, že sa to dá, dokazujú príklady dobrej praxe zo zahraničia. *“Portugalský model koordinovaného prepojenia troch ministerstiev je založený na univerzálnom prístupe a*

prístupe zdarma služby včasnej intervencie pre rodiny s deťmi so zdravotným postihnutím. V súčasnosti máme 160 miestnych tímov včasnej intervencie, ktoré navštevujú aj rodiny v okrajových a vzdialených oblastiach v Portugalsku,” informovala na okrúhlym stole **Ana Maria Serrano**, prezidentka Európskej asociácie včasnej intervencie - Eurlayid. *“Povinnosť prehodnotiť povahu, účel, vecný obsah a financovanie služby včasnej intervencie by Slovensko malo urobiť v zmysle odporúčania Výboru OSN pre práva osôb so zdravotným postihnutím,”* na okrúhlym stole zdôraznila **Anna Šmečilová**, odborníčka na sociálnu oblasť. *“Je to veľká výzva pre slovenskú vládu a verejnosť zabezpečiť dostatočnú podporu a zdroje pre vývin každého dieťaťa, aj toho so zdravotným postihnutím,”* dodala **Jana Žitňanská**.

(realizované v roku 2018)



ODĽAHČOVACIA SLUŽBA PRE RODINY ZDRAVOTNE POSTIHNUTÝCH V PRAXI NEFUNGUJE

Na začiatku decembra tohto roku sa v Banskej Bystrici uskutočnil odborný okrúhly stôl ohľadom procesu poskytovania odľahčovacej služby na Slovensku, ktorý sa konal v rámci realizácie projektu *“Optimalizácia procesu poskytovania vybraných sociálnych služieb pre osoby so zdravotným postihnutím na Slovensku.”* Realizátorom projektu je o.z. EFFETA – Stredisko sv. Františka Saleského so sídlom v Nitre, ktoré dlhodobo poskytuje sociálne služby pre osoby so sluchovým postihnutím. Na okrúhly stôl prijali pozvanie zástupcovia štátnej správy, zástupcovia krajských a okresných miest, poskytovateľov a prijímateľov tejto sociálnej služby a ďalšia odborná verejnosť. Odľahčovacia služba predstavuje predovšetkým pomoc rodinám, ktoré sa celoročne starajú o dieťa alebo iného člena so zdravotným postihnutím, pri zvládaní tejto starostlivosti. Cieľom je umožniť rodičom v čase, keď sa osobne na určitú dobu z objektívnych dôvodov nemôžu o dieťa postarať, alebo si potrebujú na chvíľu oddýchnuť od tejto starostlivosti a nabráť nové sily, alebo im poskytnúť čas na vybavenie osobných záležitostí. Nárok na odľahčovaciu službu podľa zákona o sociálnych službách vzniká fyzickej osobe s ťažkým zdravotným postihnutím, ktorá je odkázaná na opatrovanie, ak stupeň jej

odkázanosti je V alebo VI. Prijímateľom odľahčovacej služby sú a mohli by byť (potencióálne) poberatelia príspevku za opatrovanie. *“Súčasnú nastavenie odľahčovacej služby podľa skúseností samotných rodičov je v praxi nefunkčné,”* konštatovala europoslankyňa **Jana Žitňanská**. K 30.6.2018 počet poberateľov príspevku za opatrovanie bolo 53 042, čo predstavuje takmer 1 % z celkového počtu obyvateľov na Slovensku. Z toho 26,8 % poberateľov príspevku na opatrovanie sú rodičia. *“Ak vezmeme do úvahy, že počet poberateľov príspevku v jednotlivých krajoch sa pohybuje v tisícoch od 2 598 do 9 263, je otázne prečo je tak nízky počet žiadateľov o odľahčovaciu službu,”* uviedla vo svojom príspevku **Mária Filipová** z Únie miest Slovenska. Možno konštatovať, že odľahčovacia služba sa nevyužíva zo strany poberateľov príspevku za opatrovanie vo zvýšenom počte. Svedčí o tom počet žiadateľov o odľahčovaciu službu, kde z celkového počtu 61 vrátených odpovedí z okresných a krajských miest len 18 hodnotených samospráv evidovalo počet žiadateľov v množstve do desať. Podľa **Nadi Šimovej**, vedúcej odboru sociálnych služieb mesta Nitry, *“takmer všetky samosprávy, nemajú vyčlenené kapacity zvlášť pre odľahčovaciu službu, lebo ju poskytujú v rámci registrovaných iných druhov sociálnych služieb a neoplatí sa im finančne držať vyčlenené miesta pre potreby odľahčovacej služby.”* Podľa rodičov, ktorí sa denno denne starajú o svoje ťažko

postihnuté dieťa, je odľahčovacia služba pre nich finančne nedostupná, alebo o nej vôbec nevedia, alebo obec, v ktorej žijú, im takúto službu nedokáže zabezpečiť. *“Táto služba sa rodičom neposkytuje bezplatne, musia si zaplatiť plnú sumu poplatku za službu, prostredníctvom ktorej sa odľahčovacia služba zdravotne postihnutému zabezpečiť,”* zdôraznila **Anna Šmehilová**, nitrianska mestská a krajská poslankyňa. Podľa českého poskytovateľa odľahčovacej služby, **Romana Muchu**, *“je v Českej republike vyhláškou stanovená maximálna výška úhrady za poskytovanie odľahčovacej služby prostredníctvom jednotlivých druhov služieb.”* Už to je oproti Slovensku veľký posun. Problém s nedostupnosťou odľahčovacej služby sa nedotýka len rodičov poberajúcich príspevok na opatrovanie, ale podľa **Šmehilovej** vystáva taktiež otázka, *“čo majú robiť samostatne zárobkoví rodičia takýchto detí, ktorí v čase choroby alebo pobytu v nemocnici tiež potrebujú zabezpečiť starostlivosť o svoje dieťa, ktorú ostatná rodina zabezpečiť nedokáže. Avšak zo zákona na odľahčovaciu službu nárok vôbec nemajú.”* Je ešte veľa otáznikov nad sfunkčnením odľahčovacej služby na Slovensku. *“Súčasnne je to veľká výzva pre slovenskú vládu, samosprávu a verejnosť zabezpečiť dostatočnú podporu, zdroje a dostupnosť odľahčovacej služby,”* dodala **Jana Žitňanská**.

(realizované v roku 2018)



ZACHRÁŇME TLMOČNÍCKU SLUŽBU PRE ĽUDÍ S PORUCHOU SLUCHU

Tlmočnická služba je pre osoby so sluchovým postihnutím prostriedkom komunikácie a prostredníctvom správnej voľby komunikačného kanálu a vďaka sprostredkovaniu komunikácie, majú osoby so sluchovým postihnutím možnosť plnohodnotne sa zapájať do spoločnosti a byť jej plnohodnotnou súčasťou. Právonakomunikáciu prístup informáciám v zrozumiteľnej forme garantuje ľuďom s poruchou sluchu jednak Dohovor OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím, ale aj platná legislatíva. Tlmočnická služba bola zákonom o sociálnych službách ustanovená pre osoby so sluchovým postihnutím a s hluchoslepotou už v roku 2008. Po desiatich rokoch platnosti tejto právnej normy je potrebné skonštatovať, že tlmočnická služba pre ľudí s poruchou sluchu je na Slovensku v kritickom stave a hrozí jej zánik. Ak nepríde k zmene, onedlho nebude mať kto tlmočiť a naši občania so sluchovým postihnutím, ktorí sú na ňu odkázaní, stratia možnosť komunikácie s okolím. Zámer zadefinovať úskalia a možnosti sfunkčnenia tejto služby pre tých, ktorí ju potrebujú, viedlo odborníkov z o.z. EFFETA Stredisko sv. Františka Saleského z Nitra a Janu Žitňanskú, poslankyňu Európskeho parlamentu zorganizovať dňa 16. mája 2019 v Bratislave odborný okrúhly stôl na tému "Optimalizácia procesu poskytovania tlmočnickej

služby na Slovensku" za prítomnosti zástupcov ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny, samosprávnych krajov, poskytovateľov tlmočnickej služby a tlmočníkov, prijímateľov tlmočnickej služby nepočujúcich a nedoslýchavých, domácich aj zahraničných odborníkov. Už dlhšie obdobie na Slovensku nefunguje vzdelávanie tlmočníkov posunkového jazyka. Noví kvalifikovaní tlmočníci teda nepribúdajú. O túto nesmierne potrebnú profesiu nie je záujem kvôli nízkemu ohodnoteniu. Podľa prieskumu "nie každý samosprávny kraj má upravený spôsob a výšku finančného príspevku vo všeobecne záväznom nariadení, suma za hodinu tlmočenia sa v každom kraji líši a nie v každom kraji sa tlmočnická služba poskytuje", prezentovala na okrúhlym stole **Darina Tarcsiová**, odborníčka na danú problematiku na Slovensku. V prípade posunkového jazyka však súčasné nastavenie slovenského systému tlmočenia degraduje. Podľa **Mayi de Wit**, expertky z Holandska, "je tlmočnická služba na Slovensku na chvoste zo všetkých členských štátov Európskej únie. V mnohých štátoch EÚ sa tlmočenie posunkového jazyka formálne vzdeláva a má nastavené adekvátne finančné ohodnotenie tlmočníkov." Mzda slovenských tlmočníkov je absolútne nedôstojná. "Neodráža kvalifikačné očakávania, nepokrýva súvisiace oprávnené náklady, ako je cestovanie za klientom, stratu času spojenú s cestovaním, či prípravou na tlmočenie a iné a systém financovania je nekonceptne rozbitý do jednotlivých

samosprávnych krajov", skonštatovala **Anna Šmehilová**, tlmočnica a zástupkyňa poskytovateľov tlmočnickej služby. To vytvára pre tlmočníkov diametrálne rôzne podmienky v rámci jedného štátu a chaos pre klientov, ktorí napríklad majú trvalý pobyt v jednom kraji, ale študujú alebo pracujú, a teda tlmočnickú službu potrebujú v inom kraji. "Tlmočnická služba je pre ľudí so sluchovým postihnutím stále nedostupná a jej kvalita sa zhoršuje. Nepočujúci potrebujú tlmočníkov v nimi určenom čase a priestore tu a teraz," rázne upozornil **Jaroslav Cehlárik**, zástupca komunity nepočujúcich a člen Výboru pre osoby so zdravotným postihnutím. "Ľudia s poruchou sluchu však na Slovensku žijú vo všetkých krajoch a zaslúžia si podobný štandard tlmočenia porovnateľný aj s ostatnými krajinami EÚ," zdôraznila **Jana Žitňanská**, europoslankyňa. Podľa Ústavy SR „každý má právo na zachovanie ľudskej dôstojnosti.“ Bude zachovaná dôstojnosť ľudí so sluchovým postihnutím i v prípade, ak stratia možnosť dorozumieť sa s počujúcimi? Zástupcovia komunity ľudí s poruchou sluchu, tlmočníci, poskytovatelia tlmočnických služieb a podporovatelia ľudí s poruchou sluchu na záver okrúhleho stola v otvorenom liste apelovali na verejné inštitúcie a vyzývajú ich, aby bezodkladne zabezpečili nápravu tejto situácie a zabránili definitívnemu zániku tlmočnickej služby na Slovensku.

(realizované v roku 2019)



SOCIÁLNE SLUŽBY NIE SÚ PODĽA ĽUDÍ SO ZDRAVOTNÝM POSTIHNUTÍM A ICH RODÍN REGIONÁLNE DOSTUPNÉ A ANI PRE ICH INDIVIDUÁLNE POTREBY FLEXIBILNÉ

Vláda SR pred rokmi prijala Stratégiu deinštitucionalizácie systému sociálnych služieb a náhradnej starostlivosti v Slovenskej republike a následne prijalo Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR Národný akčný plán prechodu z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť v sociálnych službách. Tam zdôraznilo potrebu zabezpečiť pre ľudí so zdravotným postihnutím sociálne služby na komunitnej úrovni a to primárne ambulantnou a terénnou formou na podporu ich zotrvania v domácom prostredí a v komunite. Denný stacionár a rehabilitačné stredisko patria svojim charakterom a poslaním k sociálnym službám, ktoré nazývame komunitné služby, lebo vytvárajú podmienky na podporu začlenenia osôb so zdravotným postihnutím do bežného života, do komunity a to aj v súlade s prílohou č. 1 Národných priorít rozvoja sociálnych služieb na roky 2015 – 2020. Podľa **Franza Wolfmayra** „Štajersko - spolková krajina Rakúska, je možné označiť ako dobrý príklad praxe služieb pre osoby so zdravotným postihnutím. Práve v Štajersku je až 80 % služieb poskytovaných pre osoby so zdravotným postihnutím terénnou formou a len 20 % tvoria ambulantné a pobytové služby.“

Podľa odborníčky na sociálnu oblasť a zdravotné postihnutie **Anny Laurinec Šmehilovej**, z realizovaných prieskumov vyplýva, že *“v niektorých krajoch nie sú regionálne dostupné ani mnohé tradičné sociálne služby pre osoby so zdravotným postihnutím. Že sú celé oblasti, kde úplne absentujú služby najmä v prípade rehabilitačných stredísk a denných stacionárov pre osoby so zdravotným postihnutím poskytovaných ambulantnou formou.”* Zámer zadefinovať úskalia a možnosti sfunkčnenia týchto služieb pre tých, ktorí ju potrebujú, viedlo odborníkov z o.z. EFFETA - Stredisko sv. Františka Saleského z Nitry a Mesto Nitra, Nezávislú platformu Socio Fórum a Nadáciu Socia zorganizovať dňa 6. novembra 2019 v Nitre odborný okrúhly stôl na tému *“Optimalizácia procesu poskytovania sociálnej služby v dennom stacionári a v rehabilitačnom stredisku na Slovensku”* za prítomnosti zástupcov samosprávnych krajov, miest a obcí, zástupcov ZMOS, poskytovateľov a prijímateľov týchto služieb, domácich aj zahraničných odborníkov. *“Na Slovensku nie sú tieto sociálne služby pre ľudí so zdravotným postihnutím vzhľadom na platnú legislatívu flexibilné podľa individuálnych potrieb odkázaného človeka a jeho rodiny,”* zdôrazňovali na okrúhlym stole **rodičia už dospelých detí so zdravotným postihnutím**. Keby sa o mnohých členov so zdravotným postihnutím nepostarala rodina, tak máme na Slovensku nezvládnuteľnú situáciu. Ani sled posledných legislatívnych zmien vo vzťahu k

denným stacionárom a rehabilitačným strediskám k celkovej situácii celkovo pozitívne neprispel. *„Stanovením minimálneho počtu hodín strávených v dennom stacionári zákon z denného stacionára prakticky vytvoril pobytovú sociálnu službu, nakoľko odobrala prijímateľovi slobodu v rozhodovaní o dĺžke pobytu v zariadení. Ak má štát naďalej účelne podporovať sociálnu službu v dennom stacionári, je nevyhnutné, aby nanovo stanovil filozofiu podpory denných stacionárov,”* zdôraznila **Zuzana Jančovičová**, riaditeľka Správy zariadení sociálnych služieb v meste Nitra. To však rovnako platí aj pre rehabilitačné strediská poskytované ambulantnou formou. Podľa **Silvie Lužákovéj**, vedúcej úseku sociálnych služieb vrátane denných stacionárov pre osoby so zdravotným postihnutím zriadených mestom Nitra *„odchod z domu do denného stacionára každodenne motivuje prijímateľa sociálnej služby sa o seba starať, mať vytvorený určitý režim, a to je pre človeka s ťažkým zdravotným postihnutím nesmierne dôležité. Nezostávať pasívny a uzatvorený medzi štyrmi stenami, ale mať kontakt s inými ľuďmi a mať pocit, že je potrebný.“* Potrebu denných sociálnych služieb reflektujúc individuálny prístup ku klientom potvrdila aj **Nada Šimová**, vedúca odboru sociálnych služieb na Mestskom úrade v Nitre. *„Pre mestá a obce je nevyhnutné podporovať terénne a ambulantné sociálne služby a reflektovať tak potreby svojich občanov. Mesto Nitra je zriaďovateľom troch denných stacionárov pre*

cieľové skupiny seniorov, osoby so zdravotným postihnutím a zvlášť pre ľudí s autizmom.“ *“Regionálna nedostupnosť, nesledovanie reálnych potrieb a požiadaviek na sociálne služby pre osoby so zdravotným postihnutím, nedostatočná výška finančného príspevku pre ambulantné sociálne služby, podmienka časového rozsahu poskytovania 20 po sebe nasledujúcich pracovných dní v danom mesiaci v prípade denných stacionárov a minimálne 80 hodín poskytovania služby v dennom stacionári a v rehabilitačnom stredisku na jedno miesto (nie na klienta), či nesystémový proces posudzovania ľudí so zdravotným postihnutím, patria medzi vážne úskalia spojené s poskytovaním sociálnej služby v dennom stacionári a v rehabilitačnom stredisku, s ktorými sa musí okrem iných štát vysporiadať, aby tým netrpeli samotní ľudia so zdravotným postihnutím,”* zdôraznila na okrúhlym stole vo svojom príspevku **Lýdia Brichtová**, z Nezávislej platformy Socio Fórum a asistentka Lucie Ďuriš Nicholsonovej, poslankyne Európskeho parlamentu. *“Je to veľká výzva pre slovenskú vládu a verejnosť zabezpečiť čím skôr dostatočnú podporu, funkčné, dostupné a flexibilné sociálne služby pre ľudí so zdravotným postihnutím, ktoré bezpodmienečne pre svoj plnohodnotný život potrebujú,”* dodala **Jana Žitňanská**, bývalá poslankyňa Európskeho parlamentu.

(realizované v roku 2019)



Operačný program
**Efektívna
verejná správa**



Európska únia
Európsky sociálny fond



*Prezentácie a závery z odborných okrúhlych stolov si môžete vyhľadať na www.efe.sk v časti Projekty.
"Tento projekt je podporený z Európskeho sociálneho fondu."*

ZHRNUTIE PROJEKTU

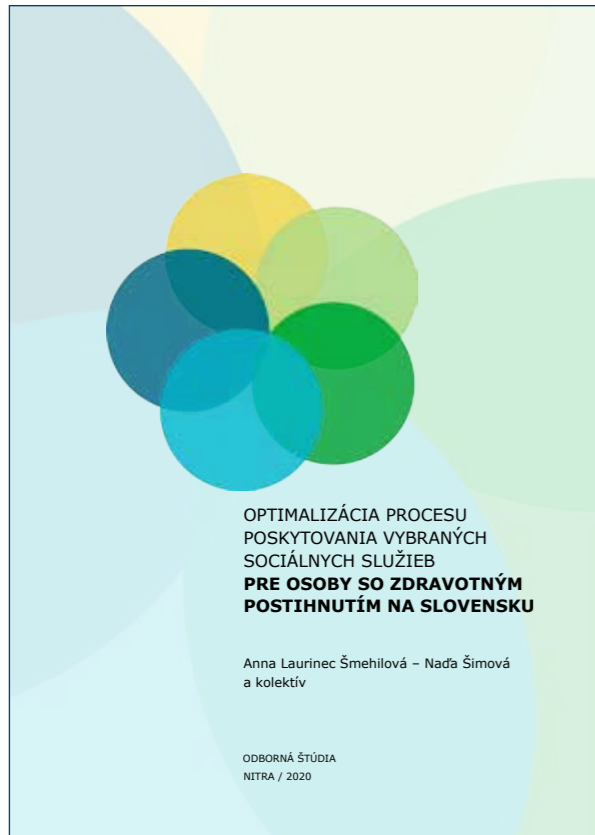
Život so zdravotným postihnutím nie je vôbec jednoduchý. Že potrebujeme pomoc a služby tu a teraz, si uvedomíme o to viac, keď to zažijeme na vlastnej koži, vo vlastnej rodine. Vyspelý štát musí vedieť zabezpečiť regionálne aj finančne dostupnú sieť sociálnych služieb na komunitnej úrovni pre ľudí so zdravotným postihnutím, aby mohli čo najdlhšie zotrvať v prirodzenom sociálnom prostredí, žiť plnohodnotný život a zostať žiť v blízkosti svojich najbližších. V súčasnosti pretrváva kríza v poskytovaní sociálnych služieb ambulantnou a terénnou formou pre osoby so zdravotným postihnutím i napriek prijatým medzinárodným dokumentom a národným stratégiám. Verejní aj neverejní poskytovatelia týchto foriem sociálnych služieb deklarujú značné problémy pri poskytovaní sociálnych služieb najmä, ako sú služba včasnej intervencie, odľahčovacia služba, tlmočnická služba, denný stacionár, rehabilitačné stredisko – poskytovaných ambulantnou a terénnou formou.

Často sa stretávame s rodinami s deťmi so zdravotným postihnutím (malými, či dospelými) a takmer na každom takomto stretnutí padne veta „Čo bude s našimi deťmi, keď my tu raz nebudeme?“ Ich deti sa veľakrát nedostanú nieže „len“ do bežných materských škôl, ale ani do špeciálnych. Do denných stacionárov alebo domovov sociálnych služieb sú dlhé poradovníky. A tak rodičia zostávajú s deťmi zväčša doma, respektíve snažia sa za pomoci grantov a sponzorov zriaďovať nejaké pre ne alternatívne zariadenia, ale prostredníctvom finančného príspevku na opatrovanie postarať sa o svoje dieťa doma. Avšak ani táto forma nie je ideálna.

Podľa mnohých odborníkov je situácia alarmujúca a preto sme považovali za potrebné nielen zmapovať a zanalyzovať reálnu situáciu vybraných ambulantných a terénnych sociálnych služieb na Slovensku, ktoré podporujú zotrvanie osoby so zdravotným postihnutím v prirodzenom sociálnom prostredí čo najdlhšie (a to vybrané sociálne služby - denný stacionár, rehabilitačné stredisko, odľahčovaciu službu, centrum včasnej intervencie a tlmočnicku službu), ale pozvať k tejto téme za okrúhle odborné stoly odborníkov, zástupcov samospráv a štátnej správy, ako aj poskytovateľov ambulantných a terénnych sociálnych služieb, samotných prijímateľov týchto sociálnych služieb tzn. ľudí so zdravotným postihnutím a rodičov detí so zdravotným postihnutím, zahraničných expertov, aby výmenou informácií, skúseností a poznatkov spoločne definovali úskalia a možnosti návrhov potrebných zmien v danej oblasti pre optimalizáciu súčasného stavu vybraných sociálnych služieb pre osoby so zdravotným postihnutím na Slovensku. Podarilo sa nám na tieto témy

spojiť a odborne diskutovať s odborníkmi zo Slovenska i zahraničia, ale i s tými, ktorých sa poskytovanie vybraných sociálnych služieb priamo dotýka. V rokoch 2018 a 2019 sme zrealizovali štyri odborné okrúhle stoly pod gesciou o. z. EFFETA – Stredisko sv. Františka Saleského, dlhoročného poskytovateľa niekoľkých sociálnych služieb na Slovensku. V júni 2018 sa realizoval odborný okrúhly stôl na tému služby včasnej intervencie, v decembri 2018 na tému odľahčovacej služby, v máji 2019 na tému tlmočnickej služby a novembri 2019 na tému denných stacionárov a rehabilitačných stredísk. Následne v roku 2020 sme finalizovali výstupy z projektu. Do spolupráce sme prizvali celý tím odborníkov a partnerov na národnej a medzinárodnej úrovni. Tak sa nám podarilo spojiť domácich aj zahraničných expertov na vybrané sociálne služby, pohľady poskytovateľov a aj prijímateľov vybraných sociálnych služieb.

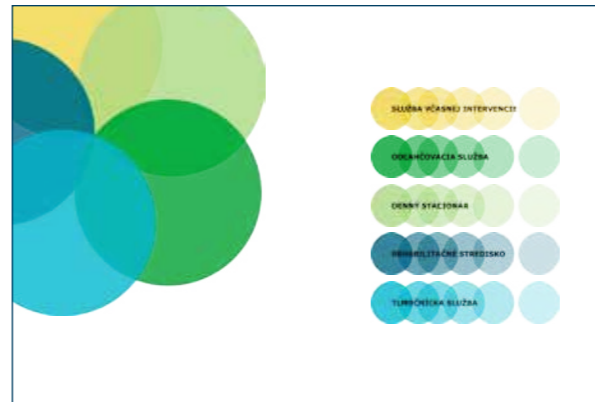
Hlavným zámerom bola optimalizácia procesov, zavedenie kvalitnejších systémov a tvorba lepšej verejnej politiky v oblasti vybraných druhov sociálnych služieb poskytovaných ambulantnou alebo terénnou formou pre osoby so zdravotným postihnutím na Slovensku a to prostredníctvom monitoringu, hodnotenia a návrhu riešení pre vybrané sociálne služby. Ide o sociálne služby, u ktorých je v súčasnosti predpoklad potreby zmien a to z dôvodu, že sa poskytujú buď sporadicky, alebo ich súčasne legislatívne nastavenie cieľovej skupine, ktorej sú určené, nevyhovuje z hľadiska ich meniacich sa potrieb. Ide o sociálne služby, ktoré si už dlhodobo vyžadujú nové legislatívne nastavenia, aby boli z pohľadu potrieb ľudí so zdravotným postihnutím regionálne a finančne dostupné a najmä flexibilné. A tím našich expertov a odborníkov z praxe sa o to pokúsil. Vďaka tomu vznikla komplexná správa, odborná štúdia (publikácia) a návrh legislatívnych riešení, ktoré sme postúpili kompetentným orgánom štátnej správy a samosprávy, ako podklad pre tvorbu a inovácie v nastavovaní systému sociálnych služieb pre ľudí so zdravotným postihnutím. Veď posúďte sami a pozrite si obsah realizovaných aktivít a výstupov tu: <http://effeta.sk/svk/projekty/projekt-evs.htm>.



OPTIMALIZÁCIA PROCESU POSKYTOVANIA SOCIÁLNYCH SLUŽIEB PRE OSOBY SO ZDRAVOTNÝM POSTIHNUTÍM NA SLOVENSKU

ODborná štúdia

Autorky: Anna Laurinec Šmeihlová, Ľada Šimová
 Písačky: Anna Laurinec Šmeihlová, Ľada Šimová
 Korigentky: Zuzana Páľová, Beata Hrobová, Páľová, Ľada Šimová
 Ilustrácie: Anna Laurinec Šmeihlová, Ľada Šimová
 Vydavateľ: Odborná štúdia Nitra
 Nitra, 2020
 ISBN 978-80-89420-21-2





Stredisko
vydelávania



VZDELÁVANIE

Strategickými cieľmi organizácie v tejto oblasti je najmä systematická práca s deťmi a mládežou so zdravotným postihnutím a špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami (s dôrazom na sluchové postihnutie a intaktnými deťmi, mládežníckymi pracovníkmi a širokou verejnosťou. Súčasne sa zameriavame o rozvoj neformálneho vzdelávania a informálneho učenia sa s cieľom dosiahnuť najvyšší stupeň osobnostného vývinu a stupňa integrácie.

Realizácia aktivít pozitívne prispela k podpore znižovania neúplných a nedostatočných foriem edukácie sluchovo postihnutých a detí so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami a podarilo sa nám rozšíriť spektrum výchovno-vzdelávacích metód vhodných pre prácu s deťmi a mládežou so sluchovým postihnutím. Aktivity boli taktiež zamerané na aktívne odhaľovanie foriem rozvoja sluchu, sluchového vnímania, sluchovej percepcie, reči hlavne výslovnosti, pochopenia slov a aktívneho rozvoja slovnej zásoby, na skorú stimuláciu reči, a sluchu už od narodenia, rozvoj zostávajúcich zmyslov, tvorivosti, asertivity, vedomostí a techník potrebných v medziľudských vzťahoch, vyjadrovania svojich pocitov, myšlienok, názorov, postojov, súčasne foriem ako obohacovať a rozvíjať výrazové prostriedky využiteľné v sociálnej

komunikácii a podobne. Poskytovali sme svojim klientom kvalitné audiologické vedenie, pravidelný tréning reči a sluchu s príslušným odborníkom, tréning rozlišovania zvukov, lokalizácie zdroja zvuku, lateralizáciu zvuku, rozlišovanie hovoru s cieľom dosahovania čo najvyššej miery produkcie verbálneho prejavu, s cieľom zlepšiť schopnosť odzerať s pochopením bežne artikulovaných slov a tým dosiahnuť u klientov zlepšenie medziľudskej komunikácie nepočujúcich a počujúcich.

Jedným z ďalších cieľov bolo podporovať výchovu mladej generácie k demokracii. Výchova k demokracii sa viedla formou diskusií na rôzne navodené témy, vytvárali sa fiktívne situácie (ktoré sa môžu reálne stať v živote), ktoré deti a mládež na základe svojich poznatkov a metódy „pokus - omyl“ realizovali a učili sa novým a vhodným formám svojho konania, správania a myslenia. Výchova a rozvoj poznatkov detí a mládeže pri uplatňovaní ľudských práv a slobôd boli realizované s cieľom pripraviť deti a mládež so špeciálnopedagogickými potrebami na plnohodnotný integrovaný život (štúdium a práca) v spoločnosti tak, aby sa zapojili do procesu vzdelávania a spoznávania platnej legislatívy na regionálnej, národnej a medzinárodnej úrovni. Týmto spôsobom sme sa snažili podporiť a napomôcť rodine s dieťaťom so sluchovým postihnutím žiť bežný život a tak dopomôcť ich rodičom pri integrácii dieťaťa. Dôraz sa kládol na ich vlastnú

iniciatívu v procese uplatňovania práv vyplývajúcich z legislatívnych rámcov. Aktivity smerujúce k rozvoji daných znalostí boli zamerané nielen prakticky v rámci zážitkového učenia, ktoré je najvhodnejšie, ale v základoch aj teoreticky - vysvetlením demokracie, ľudských práv a ďalších dôležitých pojmov.

Prostredníctvom neformálneho vzdelávania sme sa snažili minimalizovať hrozby dôsledkov komunikačných a informačných obmedzení a bariér a komunikačného zlyhania, zvyšovať prístup k informáciám a k nadobudnutiu komunikačných zručností, zvýšiť miery komunikačného zapojenia a aktivity, zvýšiť porozumenie medzi počujúcimi a nepočujúcimi rovesníkmi. Možnosť integrácie v prirodzenom sociálnom a vzdelávacom prostredí.

V rámci vzdelávania sme sa zamerali ako na deti a mládež so sluchovým znevýhodnením tak aj na intaktné deti a mládež a na ostatných zúčastnených o vzdelávanie sa v našej organizácii. V procese vzdelávania sa jednalo najmä o mimoškolskú edukačnú činnosť, rozvoj slovnej zásoby ako v slovenskom tak aj posunkovom jazyku, logopedickú starostlivosť, školskú edukačnú činnosť a kurzy posunkového jazyka skupinové a individuálne.

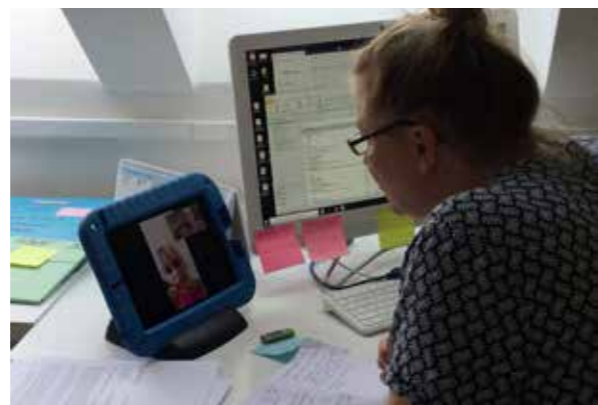
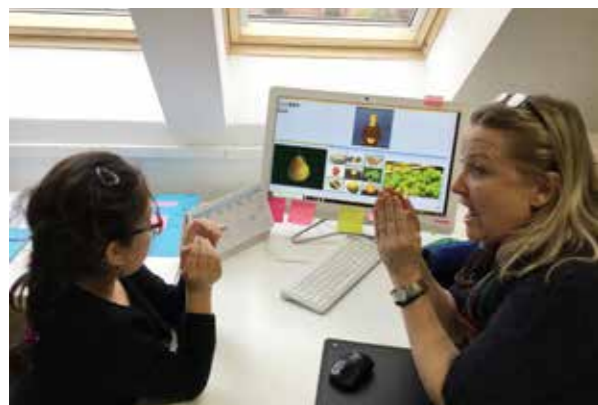


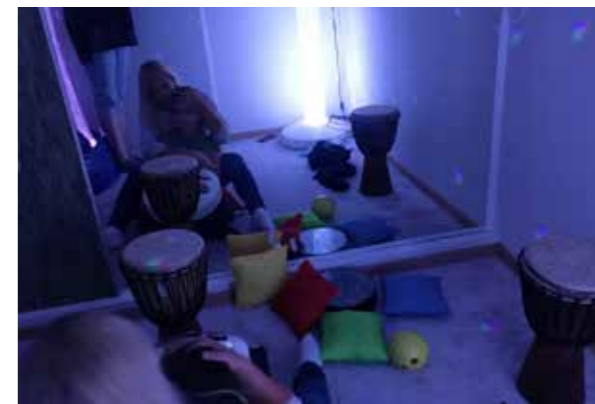
PROCES VZDELÁVANIA V ROKU 2020

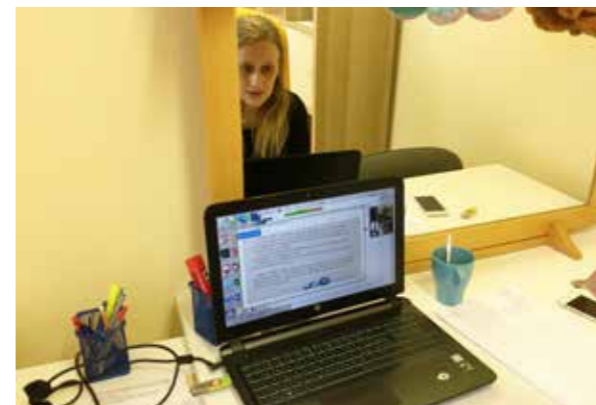
Frekvencia 2020	ŠSP	TS	MEČ	ŠEČ	RS	RTKZ	SPOLU
Január	103	38	21	10	21	0	193
Február	118	36	20	10	20	1	205
Marec	121	47	22	10	22	0	222
Apríl	156	64	20	10	20	0	270
Máj	188	42	19	10	19	0	278
Jún	161	37	22	0	22	0	242
Júl	115	28	23	0	23	0	189
August	99	22	21	0	21	0	163
September	120	44	20	20	20	0	224
Október	111	44	22	20	22	0	219
November	94	44	20	20	20	0	198
December	63	25	21	20	21	0	150
SPOLU	1449	471	251	130	251	1	2553

ŠSP = špecializované sociálne poradenstvo, TS = tlmočnická služba, MEČ = mimoškolská edukačná činnosť, ŠEČ = školská edukačná činnosť, RS = rehabilitačné stredisko, RTKZ = rozvoj a tréning komunikačných zručností















Stredisko
tvorivo-humanistickej
činnosti

Naša organizácia je založená na kresťanských hodnotách, preto jej prvoradým cieľom je poskytnutie možnosti nepočujúcej komunite aktívne a plnohodnotne rozvíjať svoj duchovný život. Poslaním aktivít zameraných na rozvoj duchovného života je riešenie problematiky, ktorá je úzko spojená s evanjelizáciou ľudí so sluchovým postihnutím a prehľbovaním ich duchovného života. *V roku 2020 naša organizácia pôsobila v týchto oblastiach:*

> **Náboženská výchova.** Obsahom tejto oblasti je hľadanie spôsobov a foriem vyučovania náboženstva školopovinných detí, mládeže i dospelých. Zameraním týchto snáh je, aby nepočujúci získavali potrebné informácie v im prijateľnej a zrozumiteľnej forme. Snažíme sa hľadať možnosti, ako pretlmočiť a vysvetliť abstraktné náboženské pravdy na konkrétny spôsob myslenia u nepočujúcich detí.

> **Liturgia.** Naša organizácia realizuje s kňazom pre nepočujúcich pravidelné slávenie svätých omší, priamo v priestoroch organizácie. Sv. omše sú tlmočené do posunkového jazyka. Tento rok sv. omšu s nami pravidelne slávil kňaz pre nepočujúcich v posunkovom jazyku PaedDr. Róbertom Colotkom, ktorému patrí naša veľká vďaka za všetko, čo pre nás a duchovný život ľudí so sluchovým postihnutím robí, čo nám dáva. Súčasne s nami aj tento rok 8. decembra slávil ďakovnú sv. omšu za EFFETU a zamestnancov EFFETY na sviatok Nepoškvrneného Počatia Panny Márie kňaz a správca Farnosti Nitra - Horné mesto

ThLic. Anton Ďatelinka, PhD. Pane Ježišu prosíme Ťa za týchto našich duchovných otcov. Žehnaj ich a ochraňuj, aby nás viedli naďalej k Tebe.

> **Sviatosti.** Poslaním organizácie je vytvorenie priestoru pre účasť ľudí so sluchovým postihnutím na sviatostiach a na živote cirkvi. Organizácia prostredníctvom svojich kňazov a katechétoz na školách pripravuje deti a dospelých so sluchovým postihnutím na prijatie sviatosti krstu, prvého svätého prijímania, birmovania a na sviatosť manželstva. Súčasťou aktivít Strediska duchovného života je i svedenie nepočujúcich v posunkovom jazyku, predmanželské nauky a katechézy.

> **Náboženské posunky.** Základnou snahou organizácie je zjednotenie už existujúcich posunkov z oblasti duchovného života nepočujúcich v rámci Slovenska a taktiež vývoj nových náboženských posunkov potrebných v komunikácii v oblasti duchovného života nepočujúcej komunity.

> **Evanjelium v posunkovom jazyku.** V lete 2019 sme začali s tlmočením evanjélií na každú nedeľu do posunkového jazyka, ktoré tlmočí PhDr. Anna Laurinec Šmehilová, PhD. a Anna Šmehilová st. Evanjeliá v posunkovom jazyku sú zvereňované na youtube kanáli TV EFFETA. Súčasne ich rozposielame prostredníctvom emailovej databázy našim klientom a do rozposielania sa pridalo aj Kresťanské centrum nepočujúcich na Slovensku (KCNS).









Rok 2020



CELKOVÁ ŠTATISTIKA VYUŽÍVANÝCH SLUŽIEB POČAS ROKA 2020



CELKOVÁ ŠTATISTIKA VYUŽÍVANÝCH SLUŽIEB V HODINÁCH POČAS ROKA 2020

	MEČ	ŠEČ	ŠP	TS	RS	RTKZ	SPOLU
Január	84	40	144	221	1008	0	1497
Február	80	40	160	219	1008	4	1511
Marec	88	40	176	254	1056	0	1614
Apríl	80	40	160	231	960	0	1471
Máj	76	40	152	227	960	0	1455
Jún	88	0	160	228	1056	0	1532
Júl	92	0	104	146	1104	0	1446
August	84	40	88	146	1008	0	1366
September	80	40	160	242	632	0	1154
Október	88	40	176	228	642	0	1174
November	80	40	160	227	459	0	966
December	84	40	128	131	313	0	696
SPOLU	1004	400	1768	2500	10206	4	15882
%	6,32%	2,52%	11,13%	15,74%	64,26%	0,03%	100%

ŠSP = špecializované sociálne poradenstvo, TS = tlmočnická služba, MEČ = mimoškolská edukačná činnosť, ŠEČ = školská edukačná činnosť, RS = rehabilitačné stredisko, RTKZ = rozvoj a tréning komunikačných zručností

ÚČNÚJ 1
ÚČ NUJ

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k **31.12.2020**

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšu zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne. Údaje sa vyplňujú palčovým písmom (podľa tohto vzoru), písačím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

A Á B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2021597644	Účtovná závierka	Mesiac: Rok od 1 2020	
iČO 36111601	X radna zostavená	Za obdobie do 12 2020	
SID 85.60.0	X mimotadna X schválená	od 1 2019	Bezprostredne predchádzajúce obdobie do 12 2019

Prílohou súčasti účtovnej závierky

X Súvaha (Úč NUJ 1-01) X Poznámky (Úč NUJ 3-01)

X Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) (vynechať sa k)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky
EFFETA - Stredisko sv. F. Saleského, združenie

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica
SAMOVA

Číslo
4

PSČ Obec
94901 NITRA 1

Číslo telefónu Číslo faxu
037 / 6528823 0 /

E-mailová adresa
EFFETA@EFFETA.SK

Zostavená dňa: 15.02.2021	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
Schválená dňa: 16.02.2021			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

MF SR 2013 Titulok vypláňaný v Portáli F8 Strana 1

Súvaha (Úč NUJ 1-01) iČO **3,6,1,1,1,1,6,0,1** / SID

Strana aktív	č. r.	Bežné účtovné obdobie				Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto		Netto		
		1	2	3	4	
A. NEOBEBŹNÝ MAJETOK SPOLU	r.002+r.009+r.021	232 503	179 314	53 189	64 625	
1. Dlhodobý nehmotný majetok	r.003 až r.008					
Nehmotné výstupy z vývojovej a obdobnej činnosti	012-(072+091 AU)	003				
Softvér	013-(073+091 AU)	004				
Oceňovateľná práva	014-(074+091 AU)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	(018+019)-(078+079+091 AU)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	(041-093)	007				
Poskytnuté preddávky na dlhodobý nehmotný majetok	(051-095 AU)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok	r.010 až r.020	232 503	179 314	53 189	64 625	
Pozemky	(031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky	(032)	011		x		
Stavby	021-(081+092 AU)	012	228 646	179 314	49 332	
Samostatné hmotné veci a súbory hmotných vecí	022-(082+092 AU)	013			60 768	
Dopravné prostriedky	023-(083+092 AU)	014				
Pešovatelské celky trvalých porastov	025-(085+092 AU)	015				
Základné stádo a tažné zvieratá	026-(086+092 AU)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok	028-(088+092 AU)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	029-(089+092 AU)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	(042-094)	019	3 857	3 857	3 857	
Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok	(052-095 AU)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok	r.022 až r.028					
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe	(061-096 AU)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom	(062-096 AU)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	(065-096 AU)	024				
Pôžičky poskytnuté v skupine a ostatné pôžičky	(066+067+096 AU)	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok	(069-096 AU)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku	(043-096 AU)	027				
Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok	(053-096 AU)	028				

Súvaha (Úč NUJ 1-01) iČO **3,6,1,1,1,1,6,0,1** / SID

Strana aktív	č. r.	Bežné účtovné obdobie				Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto		Netto		
		1	2	3	4	
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU	r.030+r.037+r.042+r.051	629	113 506	113 506	135 482	
1. Zásoby	r.031 až r.036	030				
Materiál	(112+119+191)	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	(121+122)+(192+193)	032				
Výrobky	(123-194)	033				
Zveratá	(124-195)	034				
Tovar	(132+139)-196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddávky na zásoby	(314 AU-391 AU)	036				
2. Dlhodobé pohľadávky	r.038 až r.041	037				
Pohľadávky z obchodného styku	(311 AU až 314 AU)-391 AU	038				
Ostatné pohľadávky	(315 AU-391 AU)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení	(358 AU-391 AU)	040				
Iné pohľadávky	(335 AU+373 AU+375 AU+378 AU)-391 AU	041				
3. Krátkodobé pohľadávky	r.043 až r.050	042			8 985	
Pohľadávky z obchodného styku	(311 AU až 314 AU)-391 AU	043				
Ostatné pohľadávky	(315 AU-391 AU)	044				
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	(336)	045		x		
Daňové pohľadávky	(341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z obvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346-348)	047		x		
Pohľadávky voči účastníkom združení	(358 AU-391 AU)	048				
Spojovací účet pri združení	(386-391 AU)	049				
Iné pohľadávky	(335 AU+373 AU+375 AU+378 AU)-391 AU	050			8 985	
4. Finančné účty	r.052 až r.056	051	113 506	113 506	126 497	
Pokladnica	(211+213)	052	336	x	530	
Bankové účty	(221 AU-261)	053	113 170	x	125 967	
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok	(221 AU)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok	(251+253+255+256+257)-291 AU	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku	(259-291 AU)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU	r.058 a r.059	057	283	283	1 229	
1. Náklady budúcich období	(381)	058	283	283	175	
Prijmy budúcich období	(385)	059			1 054	
MAJETOK SPOLU	r.001+r.020+r.027	060	346 292	179 314	201 336	

Súvaha (Úč NUJ 1-01) iČO **3,6,1,1,1,1,6,0,1** / SID

Strana pasív	č. r.	Bežné účtovné obdobie				Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto		Netto		
		1	2	3	4	
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU	r.062+r.068+r.072+r.073	061	107 609	110 981	110 981	
1. Imanie a peňažné fondy	r.063 až r.067	062	200 724	200 724	200 724	
Základné imanie	(411)	063				
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu	(412)	064	200 724	200 724		
Fond reprodukcie	(413)	065				
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	(414)	066				
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí	(415)	067				
2. Fondy tvorené zo zisku	r.069 až r.071	069				
Rezervný fond	(421)	069				
Fondy tvorené zo zisku	(423)	070				
Ostatné fondy	(427)	071				
3. Nevyporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	(+/-428)	072	-89 743	-87 489		
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	r.080 (+/-062+r.068+r.072+r.074+r.101)	073	-3 372	-2 254		
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU	r.075+r.079+r.087+r.097	074	59 303	90 019		
1. Rezervy	r.076 až r.078	075				
Rezervy zálohové	(451 AU)	076				
Ostatné rezervy	(459 AU)	077				
Krátkodobé rezervy	(323+451 AU)-459 AU	078				
2. Dlhodobé záväzky	r.080 až r.086	079	4 341	3 789		
Záväzky zo sociálneho fondu	(472)	080	4 341	3 789		
Vydané dlhopisy	(473)	081				
Záväzky z nájmu	(474 AU)	082				
Dlhodobé prijaté preddávky	(475)	083				
Dlhodobé nevyfakturované dodávky	(476)	084				
Dlhodobé zmenky na úhradu	(478)	085				
Ostatné dlhodobé záväzky	(373 AU)-479 AU)	086				
3. Krátkodobé záväzky	r.088 až r.096	087	54 962	88 230		
Záväzky z obchodného styku	(321 až 326) okrem 323	088	89			
Záväzky voči zamestnancom	(331+333)	089	9 064	7 117		
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami	(336)	090	5 603	4 178		
Daňové záväzky	(341 až 345)	091	2 427	2 305		
Záväzky z dôvodu finanč. vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy	(346-348)	092				
Záväzky z uplatnených nesplatených cenných papierov a vkladov	(367)	093				
Záväzky voči účastníkom združení	(368)	094				
Spojovací účet pri združení	(396)	095				
Ostatné záväzky	(379+373 AU)-474 AU)-479 AU)	096	37 779	72 630		
4. Bankové výpomoci a pôžičky	r.098 až r.100	097				
Dlhodobé bankové úvery	(481 AU)	098				
Bežné bankové úvery	(231+232)-461 AU)	099				
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci	(241+249)	100				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU	r.102 a r.103	101	66	336		
1. Výdavky budúcich období	(383)	102	66			
Výnosy budúcich období	(384)	103		336		
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU	r.061+r.074+r.101	104	166 978	201 336		

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) IČO 3, 6, 1, 1, 1, 1, 6, 0, 1 / SID

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezašovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	50 224	550	50 774	13 611
502	Spotreba energie	02	2 992	491	3 483	3 277
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	10 681		10 681	6 680
512	Cestovné	05	3 020		3 020	184
513	Náklady na reprezentáciu	06				10
518	Ostatné služby	07	14 621	93	14 714	19 167
521	Mzdové náklady	08	135 913	397	136 310	158 244
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	44 778	108	44 886	49 512
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11	4 011		4 011	3 215
528	Ostatné sociálne náklady	12				10
531	Daň z motorových vozidiel	13	64		64	
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15	307	44	351	279
541	Zmluvné pokuty a penále	16		4	4	
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22	7 146		7 146	29 781
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	695		695	245
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	8 423	1 772	10 195	11 438
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zloţkám	33	56 916		56 916	54 216
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				1 411
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtovná trieda 5 spolu	r.01 až r.37	38	339 791	3 459	343 250	351 278

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) IČO 3, 6, 1, 1, 1, 1, 6, 0, 1 / SID

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezašovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40	41	8 400	8 441	18 156
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	88		88	18
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zloţiek	67	1 151		1 151	5 571
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	22 206		22 206	105 457
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	9 140		9 140	5 610
664	Prijaté členské príspevky	70	40		40	40
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	1 120		1 120	2 144
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	298 433		298 433	213 111
Účtovná trieda 6 spolu	r.39 až r.73	74	332 219	8 400	340 619	350 107
Výsledok hospodárenia pred zdanením	r.74 - r.38	75	-7 572	4 941	-2 631	-1 171
591	Daň z príjmov	76		741	741	1 083
595	Dodatčné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení	(r.75 - (r.76 + r.77))(+/-)	78	-7 572	4 200	-3 372	-2 254

Poznámky (Úč NUJ 3 - 01)

IČO 3, 6, 1, 1, 1, 1, 6, 0, 1 /SID

Čl. I

Všeobecné údaje

(1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky.

EFFETA - stredisko sv. F. Saleského, založené 01.01.2004

(2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky.

Predseda združenia: Anna Šmeľhová

(3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva.

- Cirkevné a náboženské

- vzdelávanie a pomoc hluchonemým občanom

(4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“) a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia a bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia.

(5) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky.

- má príspevkovú organizáciu: Súkromné centrum špeciálne - pedagogického poradenstva Effeta

(6) Údaje podľa odseku 4 a čl. III a IV sa uvádzajú v textovej podobe a tabuľkovej podobe.

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

(1) Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

Účtovná jednotka bude pokračovať vo svojej činnosti

(2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

(3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov v členení na

a) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou, - obstarávacou cenou

b) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou, - nemá

c) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom, - nemá

d) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou, - obstarávacou cenou

e) dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou, - nemá

f) dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom, - nemá

g) dlhodobý finančný majetok, - nemá

h) zásoby obstarané kúpou, - nemá

i) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou, - nemá

j) zásoby obstarané iným spôsobom,

k) pohľadávky, - menovitou hodnotou

l) krátkodobý finančný majetok, - menovitou hodnotou

m) časové rozlíšenie na strane aktív,

n) záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov,

o) časové rozlíšenie na strane pasív,

p) deriváty,

r) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi.

(4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení odpisov.

Odpisovaný majetok sa odpisoval podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve

(5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku. Uvádza sa, či účtovná jednotka uplatňuje opravné položky a rezervy.

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

(1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie, a to

a) prehľad o dlhodobom majetku podľa položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav dlhodobého majetku v prvotnom ocenení na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky a presuny tohto majetku a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,

b) prehľad oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku podľa jednotlivých položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku na začiatku bežného účtovného obdobia, ich prírastky a úbytky počas bežného účtovného obdobia a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,

c) prehľad o zostatkových cenách dlhodobého majetku na začiatku bežného účtovného obdobia a na konci bežného účtovného obdobia.

(2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať.

(3) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.

(4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku za bežné účtovné obdobie a jeho umiestnenie v členení podľa položiek súvahy a o zmenách, ktoré sa uskutočnili v priebehu bežného účtovného obdobia v jednotlivých položkách dlhodobého finančného majetku.

(5) Informácia o výške tvorby, zníženia a zúčtovania opravných položiek k dlhodobému finančnému majetku a opis dôvodu ich tvorby, zníženia a zúčtovania.

(6) Prehľad o významných položkách krátkodobého finančného majetku a o ocenení krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádza vplyv takejtoho ocenenia na výsledok hospodárenia účtovnej jednotky.

(7) Prehľad opravných položiek k zásobám, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k zásobám.

(8) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú nezašovanú činnosť, zdaňovanú činnosť a podnikateľskú činnosť.

(9) Prehľad opravných položiek k pohľadávkam, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k pohľadávkam.

(10) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.

(11) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

(12) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za bežné účtovné obdobie, a to

a) opis základného imania, nadačného imania v nadáciách, výška vkladov zakladateľov alebo zriaďovateľov, prioritný majetok v neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, prevody zdrojov z fondov účtovnej jednotky a podobne; za jednotlivé položky sa uvádza stav na začiatku bežného účtovného obdobia, jednotlivé prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,

b) opis jednotlivých druhov fondov, ktoré tvorí účtovná jednotka, stav na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia.

(13) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykázané v minulých účtovných obdobiach.

(14) Opis a výška cudzích zdrojov, a to

a) údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka; uvádza sa stav rezerv na začiatku bežného účtovného obdobia, ich tvorba, zníženie, použitie alebo zrušenie počas bežného účtovného obdobia a zostatok rezervy na konci bežného účtovného obdobia, pričom sa uvedie predpokladaný rok použitia rezervy,

b) údaje o významných položkách na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 – Iné záväzky; uvádza sa začiatkový stav, prírastky, úbytky a konečný zostatok podľa jednotlivých druhov záväzkov,

c) prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti,

d) prehľad o výške záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti v členení podľa položiek súvahy

1. do jedného roka vrátane,
2. od jedného roka do piatich rokov vrátane,
3. viac ako päť rokov,

e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu; uvádza sa začiatkový stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia,

f) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny, v ktorej boli poskytnuté, druhu, hodnoty v cudzej mene a hodnoty v eurách ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, výšky úroku, splatnosti a formy zabezpečenia,

g) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období.

(15) Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období v členení najmä na

- a) zostatkovú hodnotu bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku,
- b) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z dotácie,
- c) zostatok nepoužitej dotácie alebo grantu,
- d) zostatok nepoužitej časti podielu zaplatenej dane,
- e) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane.

(16) Údaje o majetku prenájom formou finančného prenájmu, a to

a) celková suma dohodnutých platieb ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, v členení na istinu a finančný náklad,

b) suma istiny a finančného nákladu podľa doby splatnosti

1. do jedného roka vrátane,
2. od jedného roka do piatich rokov vrátane,
3. viac ako päť rokov.

Čl. IV

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

(1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky.

Podnikateľská činnosť:

Prenájom priestorov – 8400,-

Hlavná činnosť:

Prijaté príspevky – 33657,-

- Min. vnút. SR – 22206,-
- Príspevky od fyz. osôb – 9140,-

Prijaté členské príspevky – 40,-

Refakturácie – 41,-

2% z daní – 1120,-

(2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov.

- Ostatné výnosy – 88,- (úroky, ostatné)
- Dary –0,-

(3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia.

Dotácie – 298433,- (Mesto Nitra – 34743,-, NSK – 224346,-, MPSVaR_SR – 38344,-)

(4) Opis a suma významných položiek finančných výnosov; uvádza sa aj celková suma kurzových ziskov, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových ziskov účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

(5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov.

Spotrebované nákupy – 54257,-

Služby – 28415,-

Osobné náklady – 185207,-

Dane a poplatky – 415,-

Osobitné náklady – 7845,-

Účtovné odpisy –10195,-

Poskytnuté príspevky – 56916,-

Vrátené dotácie NSK – 0,-

(6) Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie.

- využili sa úhrady spojené s prevádzkou občianskeho združenia – energie, mzdové náklady a iné

(7) Opis a suma významných položiek finančných nákladov; uvádza sa aj celková suma kurzových strát, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Kurzová strata ku dňu účtovnej závierky: 0,-

(8) V účtovnej jednotke, ktorá má povinnosť overenia účtovnej závierky audиторom, sa uvedie vymedzenie a suma nákladov za účtovné obdobie v členení na náklady za

a) overenie účtovnej závierky, - 198,- EUR

b) uisťovacie auditorské služby okrem overenia účtovnej závierky,

c) súvisiace auditorské služby,

d) daňové poradenstvo,

e) ostatné neauditorské služby.

Čl. V

Opis údajov na podsúvahových účtoch

Významné položky prenajatého majetku, majetku prijatého do úschovy, odpísané pohľadávky a prípadné ďalšie položky.

Čl. VI

Ďalšie informácie

(1) Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastnosť závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky; týmito inými aktivitami sú napríklad práva zo servisných zmlúv, poisťných zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov.

(2) Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia; takýmito inými pasívami sú:

a) možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo

b) povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť.

(3) Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe; pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a údaj, či sa týka spriaznených osôb, a to

a) povinnosť z devízových terminovaných obchodov a iných finančných derivátov,

b) povinnosť z opčných obchodov,

c) zákonná povinnosť alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty alebo služby, napríklad z dodávateľských alebo odberateľských zmlúv,

d) povinnosť z leasingových, nájomných, servisných, poisťných, koncesionárskych, licenčných zmlúv a podobných zmlúv,

e) iné povinnosti.

(4) Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky.

(5) Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia.

(6) Dňa 11. marca 2020 bola vyhlásená Svetovou zdravotníckou organizáciou pandémie SARS-CoV-2 spôsobená novým koronavírusom. Keďže v zariadeniach, ktoré prevádzkuje naša nezisková organizácia, poskytujeme sociálnu službu boli v zariadeniach zakázané návštevy a začali sa v nich uplatňovať prísne hygienicko-epidemiologické opatrenia s cieľom ochrániť prijímateľov sociálnych služieb ako i personál. Výužba prebiehala prevažne on-line spôsobom. Vzniknutá situácia má za následok zvýšenie finančných výdavkov na nákup osobných ochranných pomôcok a zvýšenie frekvenciu vykonávania dezinfekcie zariadení, taktiež zvýšené náklady na nákup pomôcok potrebných na využbu, hlavne počítačov a tabletu, ktoré boli tiež poskytnuté klientom na štúdium.

Vzorová tabuľka k čl. I ods. 4 o počte zamestnancov a dobrovoľníkov

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	19	23
z toho počet vedúcich zamestnancov	2	2
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou	0	0
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	0	0

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 1 o stave a pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Tabuľka č. 1

	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	Softvér	Ocenené práva	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	Poskytnuté preddávky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
prírastky							
úbytky							
presuny							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Opravy - stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
prírastky							
úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Opravné položky - stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
prírastky							
úbytky							

Strana 13

bežného účtovného obdobia																			
Opravné položky - stav na začiatku bežného účtovného obdobia																			
prírastky																			
úbytky																			
Stav na konci bežného účtovného obdobia																			
Zostatková hodnota																			
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia				60768	0						3857								64625
Stav na konci bežného účtovného obdobia				49332	0						3857								53189

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 4 a 5 o štruktúre a o zmenách jednotlivých položiek dlhodobého finančného majetku

	Podielové cenné papiere a podiely v ovládanej obchodnej spoločnosti	Podielové cenné papiere a podiely v obchodnej spoločnosti s podstatným vplyvom	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Obstaranie dlhodobého finančného majetku	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								

Strana 15

Stav na konci bežného účtovného obdobia																			
Zostatková hodnota																			
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia				0															0
Stav na konci bežného účtovného obdobia				0															0

Tabuľka č. 2

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ľahné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	Poskytnuté preddávky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia			228646	5460					3857		237963
prírastky				5460							
úbytky											
presuny											
Stav na konci bežného účtovného obdobia			228646	0					3857		232503
Opravy - stav na začiatku bežného účtovného obdobia			167878	5460							172338
prírastky			11436								11436
úbytky				5460							5460
Stav na konci			179314	0							179314

Strana 14

Stav na konci bežného účtovného obdobia																			
Opravné položky																			
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia																			
Prírastky																			
Úbytky																			
Stav na konci bežného účtovného obdobia																			
Zostatková hodnota																			
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia																			
Stav na konci bežného účtovného obdobia																			

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 4 o štruktúre dlhodobého finančného majetku

Názov spoločnosti	Podiel na základnom imaní (v %)	Podiel účtovnej jednotky na hlasovacích právach (v %)	Hodnota vlastného imania ku koncu		Účtovná hodnota ku koncu	
			bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia

Strana 16

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 6 o položkách krátkodobého finančného majetku

Tabuľka č. 1

Krátkodobý finančný majetok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Majetkové cenné papiere na obchodovanie				
Dlhové cenné papiere na obchodovanie				
Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti				
Ostatné realizovateľné cenné papiere				
Obstarávanie krátkodobého finančného majetku				
Krátkodobý finančný majetok spolu				

Tabuľka č. 2

Krátkodobý finančný majetok	Zvýšenie/zníženie hodnoty (+/-)	Vplyv ocenenia na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	Vplyv ocenenia na vlastné imanie
Majetkové cenné papiere na obchodovanie			
Dlhové cenné papiere na obchodovanie			
Ostatné realizovateľné cenné papiere			
Krátkodobý finančný majetok spolu			

Strana 17

Pohľadávky spolu									
------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 10 o pohľadávkach do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

Pohľadávky do lehoty splatnosti	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	0	8985
Pohľadávky spolu	0	8985

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 12 o zmenách vlastných zdrojov krytia neobezného majetku a obežného majetku

Imanie o fondy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Základné imanie					
z toho: základné imanie v nadácii vlády zakladateľov					
prírodný majetok					
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	200724				200724
Fond reprodukcie					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a zbilancov					
Oceňovacie rozdiely					

Strana 19

z precenenia kapitálových účastí					
Fondy zo zisku					
Rezervný fond					
Fondy tvorené zo zisku					
Ostatné fondy					
Nevysoportadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	-87489			-2254	-89744
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	-2254		-1117		-3372
Spolu	116981		-1117	-2254	167609

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 13 o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej stravy

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysoportadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	0
Iné	

Strana 20

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 7 o vývoji opravných položiek k zásobám

Druh zásob	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba opravných položiek (zvýšenie)	Zníženie opravných položiek	Zúčtovanie opravných položiek	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Matériál					
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby					
Výrobky					
Zverzná					
Tovar					
Poskytnuté preddávky na zásoby					
Zásoby spolu					

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 9 o vývoji opravných položiek k pohľadávkam

Druh pohľadávok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba opravných položiek (zvýšenie)	Zníženie opravných položiek	Zúčtovanie opravných položiek	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Pohľadávky z obchodného styku					
Ostatné pohľadávky					
Prírastky v oči účasníkov súkručen					
Iné pohľadávky					

Strana 21

Účtovná strata	2254
Výpočet: účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	2254
Prevod do nevysoportovaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 14 písm. a) o tvorbe a použití rezerv

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Jednotlivé druhy krátkodobých zákonných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv					
Zákonné rezervy spolu					
Jednotlivé druhy zákonných ostatných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
Ostatné rezervy spolu					
Rezervy spolu					

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 14 písm. c) a d) o záväzkoch

Druh záväzok	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia

Záväzky po lehote splatnosti		
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti od jedného roka	54362	86230
Krátkodobé záväzky spolu	54362	86230
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane	4341	3789
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu	4341	3789
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	58703	90019

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 14 písm. e) o vývoji sociálneho fondu

Sociálny fond	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Stav k prvému dňu účtovného obdobia	3789	3302
Tvorba na ťarchu nákladov	552	487
Tvorba zo zisku		
Čerpanie		
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	4341	3789

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 14 písm. f) o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach

Druh cudzieho zdroja	Mena	Výška úroku v %	Splatnosť	Forma zabezpečenia	Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia	Suma istiny na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Krátkodobý bankový úver						
Pôžička						

Návratná finančná výpomoc					
Dlhodobý bankový úver					
Spolu					

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 15 o významných položkách výnosov budúcich období

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku				
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie				
dlhodobého majetku obstaraného z finančného danu				
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie	336		336	0
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku	0			0
grantu				
podielu zaplatenej dane	0			0
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 16 o majetku prenajatom formou finančného prenájmu

Záväzok	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Istina	Finančný náklad	Stav na konci bežného účtovného obdobia

Celková suma dohodnutých platieb				
do jedného roka vrátane				
od jedného roka do piatich rokov vrátane				
viac ako päť rokov				

Vzorová tabuľka k čl. IV ods. 6 o účte a výške použitia podielu zaplatenej dane

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
2% z daní	2145	1120
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		0

Vzorová tabuľka k čl. IV ods. 8 o nákladoch vynaložených v súvislosti s auditom účtovnej zvierky

Jednotlivé druhy nákladov za	Suma
overené účtovnej zvierky	198
uštovacie auditorské služby okrem overenia účtovnej zvierky	
súvisiace auditorské služby	
daňové poradenstvo	
ostatné neauditorské služby	
Spolu	198

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

(1) Prehľad tržieb zo vlastnej výroby a tvorby a uvedenie ich opisu a vylúčenie hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky.		
	Hlavná činnosť suma	Začlenená (podnikateľská) činnosť suma
Prehľad príjstov	0	8400
Rozdiel/tržba	41	0

(2) Opis a vylúčenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov.		Suma
Ostatné výnosy – poplatky		68

(3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia.		Suma
Prijaté denné príspevky		40
Mesto Nitra		34743
Návransky samosprávny kraj		224346
Min. prírc. soc. vecí a rodiny SR		38344

(4) Opis a suma významných položiek finančných výnosov, uvádza sa aj celková suma kurzových ziskov, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových ziskov účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka

(5) Opis a vylúčenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby,	Suma predchádzajúce účtovné obdobie	Suma bežného účtovného obdobia
osobitných nákladov a iných ostatných nákladov.		

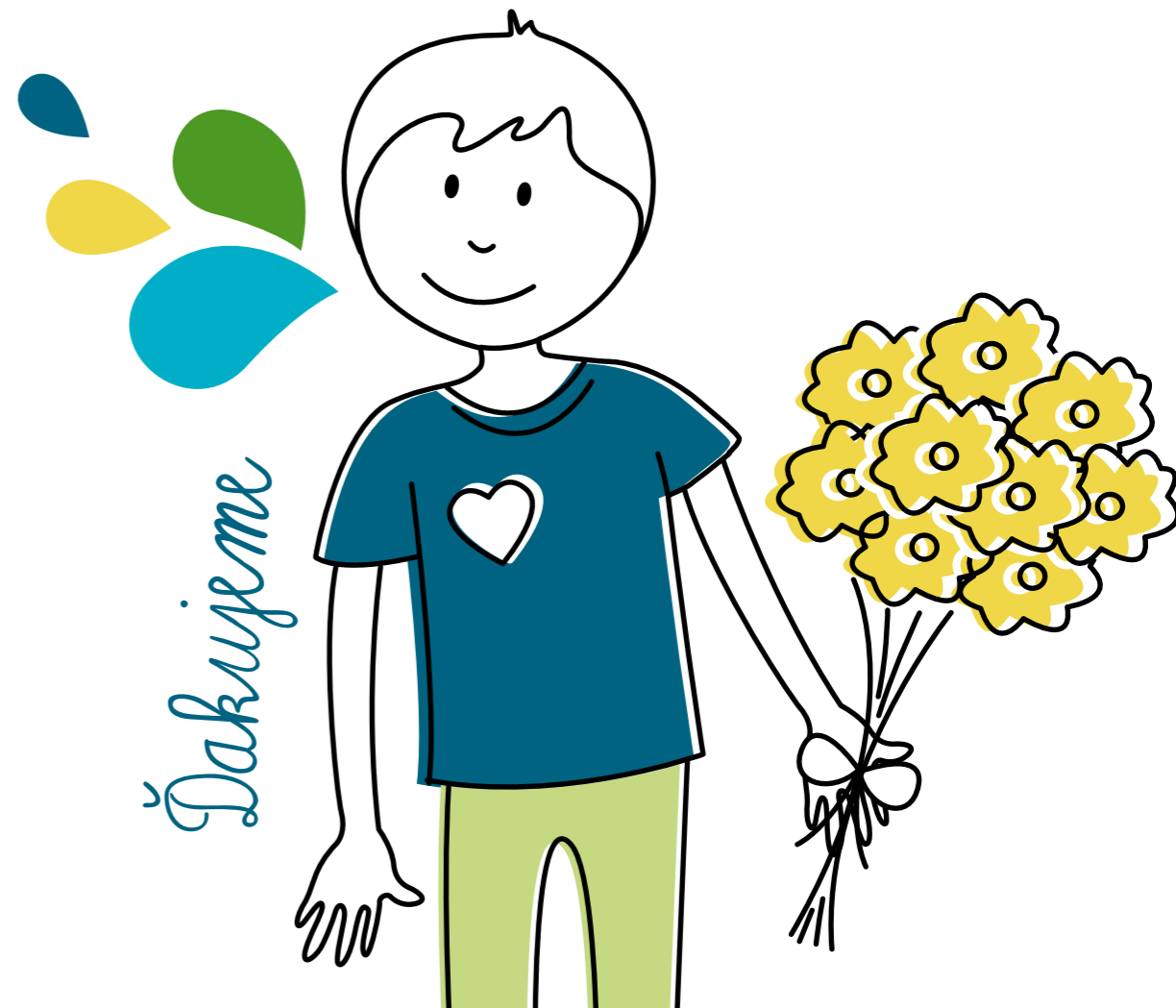
Spotrebované nákupy	54257	50774
Energie	3277	3483
Služby	19177	17734
Opravy a údržba	6680	10681
Ostatné náklady	21081	18507
Dane a poplatky	279	415
Poušenie a poplatky	466	7845
Paušálne náklady projekt OPEVS	29315	1151
Poskytnuté príspevky	56916	55765



Nitriansky
samosprávny kraj



Európska únia
Európsky sociálny fond



SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITÓRA

Zakladateľom občianskeho združenia:
EFFETA - STREDISKO SV. FRANTIŠKA SALESKÉHO, o. z.

Správa z auditu účtovnej zvierky

Názov

Uskutočnili sme audit účtovnej zvierky účtovnej jednotky EFFETA - STREDISKO SV. FRANTIŠKA SALESKÉHO, o. z. (ďalej len Spoločnosť), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2020, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, príložená účtovná zvierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2020 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných auditorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v oddelku Zodpovednosť auditora za audit účtovnej zvierky. Od Spoločnosti sme nezavískali podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite n o znenie a doplnení zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu auditora, relevantných pre náš audit účtovnej zvierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť akcionárov

Upevňujeme na čl VI v poznámkach účtovnej zvierky, v ktorom sa opisujú účinky COVID 19. V súvislosti s touto skutočnosťou náš názor nie je modifikovaný.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú zvierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej zvierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej zvierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavení účtovnej zvierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Zodpovednosť auditora za audit účtovnej zvierky

Nášou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná zvierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu auditora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných auditorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú všetky, ak by sa dalo odvodzovať očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej zvierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných auditorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávanie profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej zvierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme auditorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame auditorské dôkazy, ktoré sú dostatočne a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajný dohod, falšovanie, úmyselné vylúčenie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídanie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov: záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospějeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe auditora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej zvierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy auditora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej zvierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná zvierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správa k ďalším požiadavkám zákona a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sú uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o účtovníctve“). Náš vyššie uvedený názor na účtovnú zvierku sa nevzťahuje na iné informácie uvedené vo výročnej správe. V súvislosti s auditom účtovnej zvierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou zvierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej zvierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne. Výročnú správu sme mali k dispozícii a potvrdíme, že výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe peče vykonaných počas auditu účtovnej zvierky vyjadrieme názor, že:

- Informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2020 sú v súlade s účtovnou zvierkou za daný rok a.
- Výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej zvierky, som povinná uviesť, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú som obdržala pred dátumom vydania tejto správy auditora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mala uviesť.

18.02.2021

AUDIT SK, s.r.o.
Kmeťkova 5, Nitra
Licencia SKAU č. 306Zodpovedný auditor:
Ing. Nicoleta Zelenčáková
Licencia SKAU č. 707

